

nych ułatwień tym obywatelom swojego kraju, którzy będą chcieli odbywać praktykę w firmach, laboratoriach lub instytucjach naukowych Strony drugiej.

Artykuł VI

Obie Wysokie Umawiające się Strony będą popierały zawody sportowe zarówno z indywidualnymi zawodnikami, jak i między organizacjami obu krajów.

Artykuł VII

Umowa niniejsza będzie ratyfikowana i wejdzie w życie w dniu wymiany dokumentów ratyfikacyjnych, która odbędzie się w Warszawie. Będzie ona obowiązywała jeszcze przez sześć miesięcy licząc od chwili, gdy jedna z dwóch Wysokich Umawiających się Stron powiadomi w formie pisemnej drugą Stronę o zamiarze jej wypowiedzenia.

Niniejszą Umowę Kulturalną zredagowano w języku angielskim.

Sporządzono w dwóch egzemplarzach w Kairze, dnia 2 lutego 1957 r.

Za Rząd Polskiej
Rzeczypospolitej Ludowej
(—) A. Krajewski

Za Rząd Republiki
Egiptu
(—) A. F. Hassan

Po zaznajomieniu się z powyższą Umową Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych, oświadcza, że jest ona przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 4 grudnia 1957 roku.

L. S. Przewodniczący Rady Państwa:
A. Zawadzki

Minister Spraw Zagranicznych:
w z. M. Naszkowski

necessary facilities for those among their people who are willing to get their practical training in the firms, laboratories or scientific institutions of the other Party's country.

Article VI

The two High Contracting Parties shall encourage sport competitions between individuals as well as organization of each other's country.

Article VII

This agreement will be ratified, and will come into force on the day of the exchange of the instruments of its ratification, which will take place in Warsaw. It will remain into force six months after any of the two High Contracting Parties has notified the other, in a written form, its intention to denounce it.

This Cultural Agreement is drawn up in English.

Done in duplicate at Cairo the 2-nd day of February 1957.

For the Government
of the Polish People's Republic
(—) A. Krajewski

For the Government
of the Republic of Egypt
(—) A. F. Hassan

Après avoir vu et examiné ledit Accord le Conseil d'Etat l'a approuvé et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que l'Accord susmentionné est accepté, ratifié et confirmé et promet qu'il sera inviolablement observé.

En Foi de Quoi les Présentés Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné à Varsovie, le 4 décembre 1957.

L. S. Président du Conseil d'Etat:
A. Zawadzki

Ministre des Affaires Etrangères:
w z. M. Naszkowski

197

OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 8 maja 1958 r.

w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych Umowy kulturalnej między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Egiptu, podpisanej w Kairze dnia 2 lutego 1957 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z art. VII Umowy kulturalnej między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Egiptu, podpisanej w Kairze dnia 2 lutego 1957 r., nastąpiła w Warszawie dnia 29 kwiet-

nia 1958 r. wymiana dokumentów ratyfikacyjnych powyższej Umowy.

Minister Spraw Zagranicznych: w z. J. Winiewicz

198

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 24 czerwca 1958 r.

w sprawie zasad i trybu przeprowadzania kontroli pracowników zwalnianych od pracy na podstawie zaświadczeń o czasowej niezdolności do pracy.

Na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1958 r. o zwalczaniu nadużyć w zakresie wykorzystywania zaświadczeń o czasowej niezdolności do pracy (Dz. U. Nr 35, poz. 154), zwanej w dalszym ciągu „ustawą”, na wniosek Centralnej Rady Związków Zawodowych zarządza się, co następuje:

§ 1. 1. Kontrolę pracowników zwolnionych od pracy na podstawie zaświadczeń przeprowadzają organy ubezpieczeń społecznych, zakłady pracy i właściwe organy administracji prezydiów rad narodowych.

2. Kontrola ma na celu ustalenie, czy pracownik zwolniony od pracy na podstawie zaświadczenia z powodu cho-

roby, potrzeby izolacji w razie choroby zakaźnej albo potrzeby opieki domowej nad chorym członkiem rodziny stosuje się do wskazań lekarskich zamieszczonych w tym zaświadczeniu, a w szczególności czy nie wykorzystuje zwolnienia dla uchylania się od pracy w miejscu zatrudnienia lub dla wykonywania w okresie zwolnienia innej pracy zarobkowej.

§ 2. Do zadań organów ubezpieczeń społecznych należy w szczególności:

1) przeprowadzanie kontroli, o której mowa w § 1, we własnym zakresie lub wspólnie z zakładami pracy i właściwymi organami administracji prezydiów rad narodowych,

- 2) organizowanie narad z zakładami pracy i organami terenowymi służby zdrowia w sprawie form współpracy, organizacji i przeprowadzania kontroli,
- 3) występowanie do zakładów pracy z wnioskami w sprawie stosowania sankcji na podstawie wyników przeprowadzonej kontroli,
- 4) przekazywanie do organów terenowych służby zdrowia spostrzeżeń, jak również wniosków zmierzających do usprawnienia i poprawy orzecznictwa lekarskiego o niezdolności do pracy.

§ 3. Zakłady pracy przeprowadzają kontrolę swych pracowników, o której mowa w § 1, z własnej inicjatywy albo na wniosek organów ubezpieczeń społecznych lub zakładów służby zdrowia.

§ 4. 1. Właściwe organy administracji prezydium rad narodowych przeprowadzają kontrolę, o której mowa w § 1, z własnej inicjatywy lub na wniosek zakładów pracy albo organów ubezpieczeń społecznych.

2. Zakłady pracy i organy ubezpieczeń społecznych wskazują w swoich wnioskach pracowników, którzy mają być poddani kontroli.

3. Kontrola wykonywana jest przez zespoły składające się z dwóch osób. Zakłady pracy na wniosek prezydium rady narodowej delegują do tych czynności swoich pracowników. Pracownicy ci zachowują prawo do wynagrodzenia za czas oddelegowania do przeprowadzania kontroli.

§ 5. 1. Zakłady służby zdrowia obowiązane są współdziałać przy wykonywaniu kontroli, a w szczególności wskazywać pracowników, którzy powinni być poddani kontroli.

2. Organy terenowe służby zdrowia obowiązane są brać udział w naradach organizowanych przez organy ubezpieczeń społecznych w sprawie współpracy, organizacji i przeprowadzania kontroli oraz wykorzystywać wnioski organów ubez-

pieczeń społecznych zmierzające do usprawnienia i poprawy orzecznictwa lekarskiego o niezdolności do pracy.

§ 6. Organy ubezpieczeń społecznych i terenowe organy służby zdrowia, zakłady pracy i właściwe organy administracji prezydium rad narodowych obowiązane są współdziałać przy organizacji i wykonywaniu kontroli, w szczególności w zakresie ustalania planów kontroli, wymiany doświadczeń oraz dostarczania środków lokomocji.

§ 7. 1. Osoba przeprowadzająca kontrolę uprawniona jest do wykonywania swych zadań w mieszkaniu pracownika lub innym miejscu jego przebywania.

2. Osoba przeprowadzająca kontrolę obowiązana jest posiadać pisemne upoważnienie wydane przez organ zarządzający kontrolę według wzoru stanowiącego załącznik do rozporządzenia.

§ 8. 1. Osoba przeprowadzająca kontrolę sporządza protokół z wykonanej kontroli. Protokół powinien zawierać w szczególności niezbędne dane ustalające okoliczności, o których mowa w § 1 ust. 2, oraz ewentualne zastrzeżenia zainteresowanego dotyczące ustaleń zawartych w tym protokole.

2. Zakład pracy obowiązany jest na podstawie wyników kontroli zawartych w protokole zastosować przepis art. 4 ustawy, zawiadamiając o tym pracownika na piśmie i pouczając go o możliwości zwrócenia się z żądaniem wydania pisemnej decyzji.

3. Na żądanie pracownika, któremu odmówiono wypłaty zasiłku chorobowego, właściwy organ ubezpieczeń społecznych wydaje pisemną decyzję o pozbawieniu prawa do zasiłku chorobowego z uzasadnieniem oraz z pouczeniem o przysługujących mu środkach odwoławczych.

§ 9. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 lipca 1958 r.

Prezes Rady Ministrów: J. Cyrankiewicz

Załącznik do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 czerwca 1958 r. (poz. 198).

W z ó r

(nazwa i adres organu zarządzającego kontrolę)

U P O W A Ż N I E N I E

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 6 czerwca 1958 r. o zwalczaniu nadużyć w zakresie wykorzystywania zaświadczeń o czasowej niezdolności do pracy (Dz. U. Nr 35, poz. 154) i rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 czerwca 1958 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania kontroli pracowników zwalnianych od pracy na podstawie zaświadczeń o czasowej niezdolności do pracy (Dz. U. Nr 42, poz. 198) upoważniam Ob. do przeprowadzenia kontroli pracowników zwolnionych od pracy na podstawie zaświadczenia lekarskiego w celu ustalenia, czy pracownicy stosują się do wskazań zamieszczonych w tym zaświadczeniu, a w szczególności, czy nie wykorzystują zwolnień dla uchylania się od pracy w miejscu zatrudnienia lub dla wykonywania w okresie zwolnienia innej pracy zarobkowej.

Upoważnienie ważne jest do dnia łącznie z legitymacją pracowniczą nr wydaną przez

. dnia

(pieczęć organu zarządzającego kontrolę)

(podpis kierownika organu zarządzającego kontrolę)

199

ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW

z dnia 24 czerwca 1958 r.

w sprawie zasad i trybu ustalania wysokości oraz rozliczania kredytów na zasiłki chorobowe z funduszków ubezpieczenia społecznego na rok 1958.

Na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1958 r. o zwalczaniu nadużyć w zakresie wykorzystywania zaświadczeń o czasowej niezdolności do pracy (Dz. U. Nr 35, poz. 154) zarządza się, co następuje:

§ 1. Przepisy rozporządzenia mają zastosowanie do zatrudniających w dniu 31 grudnia 1957 r. co najmniej 50 pracowników państwowych i spółdzielczych zakładów pracy działających na zasadach rozrachunku gospodarczego.